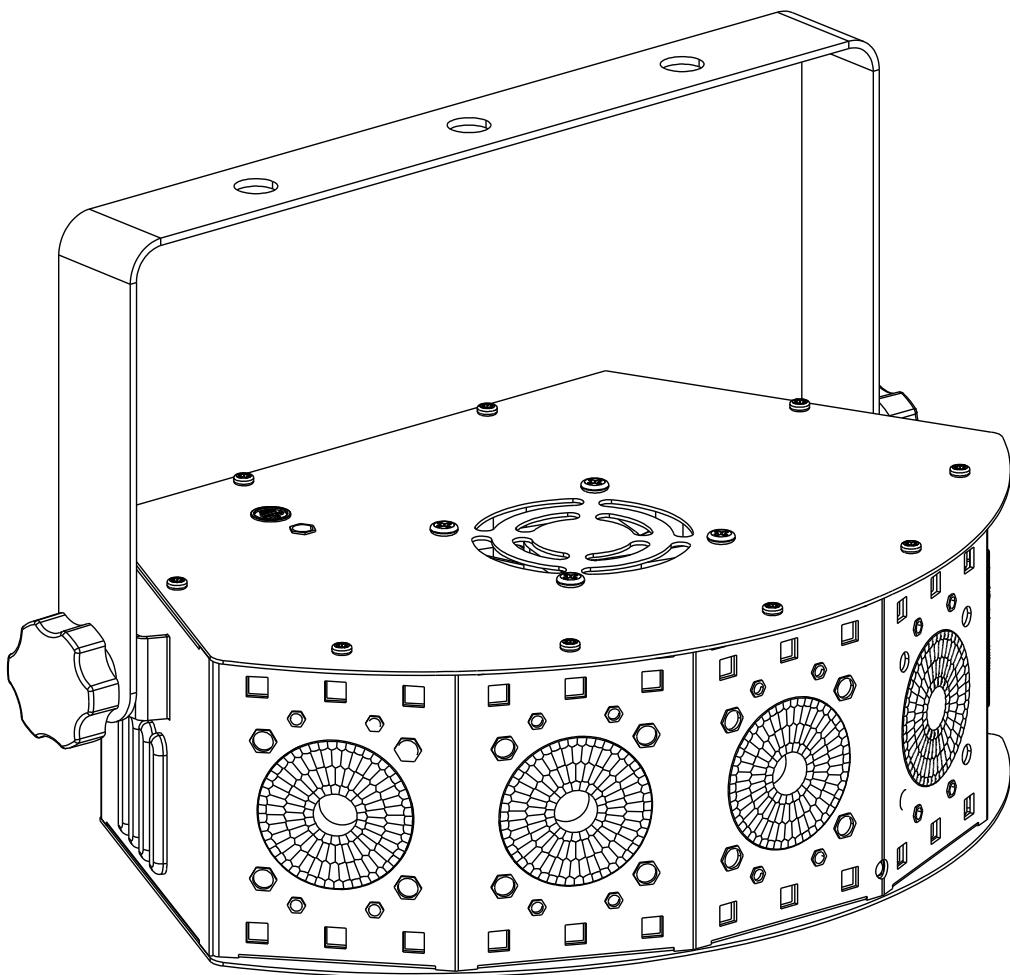




Bedienungsanleitung
User Manual
Руководство по эксплуатации.



LEDArray58

RGB+UV Wash Effekt mit zusätzlichen SMD LEDs



DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Teil 1: Warnhinweise:.....	2
1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:	2
1.2 Sicherheitshinweise:	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:	4
Teil 2: Installation:	4
Teil 3: Funktionen:	4
3.1 Bedienung:	4
3.2 Betriebsarten und Einstellung des On-Board Menüs:.....	5
3.3 Belegung der DMX Kanäle in der Übersicht:	7
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:.....	9
3.5 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“:.....	10
3.6 Stand-Alone-Betrieb:	10
3.7 Infrarot-Fernbedienung (im Lieferumfang enthalten)	11
Teil 4. Fehlerbehebung:	11
Teil 5: Wartung:.....	12
Teil 6: Technische Daten:	13
Teil 7: Umweltschutz:.....	13
Teil 8: Gewährleistungsbedingungen:.....	14
EG-Konformitätserklärung.....	14

Destilan Deutschland GmbH
Senefelder Ring 91
21465 Reinbek

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines INVOLIGHT „LEDArray58“! Mit diesem Gerät sind Sie Eigentümer eines hochwertigen und professionellen LED Effekts mit modernster Technik. Damit Ihnen Ihr „LEDArray58“ lange Freude bereitet, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren INVOLIGHT Fachhändler. Viel Spaß mit Ihrem INVOLIGHT Produkt!

Teil 1: Warnhinweise:

1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:

GEFAHR!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

WARNUNG!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

VORSICHT!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

HINWEIS!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



Warnung vor einer Gefahrenstelle.



Warnung vor gefährlicher Spannung.



Warnung vor Laserstrahl.



Vor Benutzung erden



Allgemeines Gebotszeichen



Vor dem Öffnen Netzstecker ziehen

1.2 Sicherheitshinweise:

Dieses Informationsblatt enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Gerätes. Sorgen Sie dafür, dass diese Informationen allen Personen zur Verfügung stehen, die dieses Gerät verwenden.

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Lesen Sie bitte alle Warn- und Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für evtl. später auftauchende Fragen sorgfältig auf. Befolgen Sie bitte alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung genau.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch unsachgemäßen Netzanschluss.

Dieses Produkt entspricht in seinem Aufbau der Schutzklasse I und darf nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt betrieben werden. Verwenden Sie zum Anschluss ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor und überprüfen Sie die Isolierung des Kabels regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges, Brand- und Lebensgefahr. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine autorisierte Elektrofachkraft.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen innerhalb des Gerätes.

Im Gerät befinden sich Komponenten, an denen eine hohe elektrische Spannung zum Betrieb anliegt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor und entfernen Sie niemals Abdeckungen. Innerhalb des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges, Brand- und Lebensgefahr.

HINWEIS!

Trennung vom Stromnetz.



Der Netzstecker ist das Haupttrennelement. Ziehen Sie den Netzstecker ab um das Gerät vollständig von der Stromquelle zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befindet und leicht zugänglich ist.



WARNUNG!

Betriebsbedingungen.

Dieses Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.



Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Besteht der Verdacht, dass Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.

WARNUNG!

Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität.



Blitzen Sie niemals direkt in die Lichtquelle. Ein direkter Blick in den Strahl kann zu Netzhautverbrennungen führen und ist unbedingt zu vermeiden.

WARNUNG!

Gefahr eines epileptischen Anfalls.



Vermeiden Sie lange Phasen kontinuierlichen Blitzens und insbesondere Blitzfrequenzen zwischen 10 und 20 Blitzen / Sekunde, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker).

HINWEIS!

Brandgefahr



Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitzte niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 100 -240 VAC, 50/60Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter! Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Heizkörpern fern. Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen etc. verbunden. Das Gerät darf nicht im Freien eingesetzt werden.

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Konsequente Betriebspausen erhöhen die Lebensdauer des Geräts.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten. Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt betrieben werden!

Teil 2: Installation:

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf oder hängen Sie es an eine geeignete Traverse. Bei hängender Montage muss das Gerät mit einem zugelassenen Sicherungsseil gesichert werden. Außerdem muss der Befestigungsbügel mit den beiliegenden Schrauben angeschraubt und fest angezogen werden! Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, Überhitzungsgefahr! Der Scheinwerfer muss **mindestens 50cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden. Verbinden Sie anschließend das Gerät mit dem Stromnetz und gegebenenfalls schließen Sie, wenn erwünscht, ein DMX-Kabel an und verbinden Sie es mit anderen Geräten oder einem DMX-Controller. Mehr zum Thema DMX bzw. Master/Slave Betrieb auch unter Teil 3.

Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560 zu beachten! Die Installation darf nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!

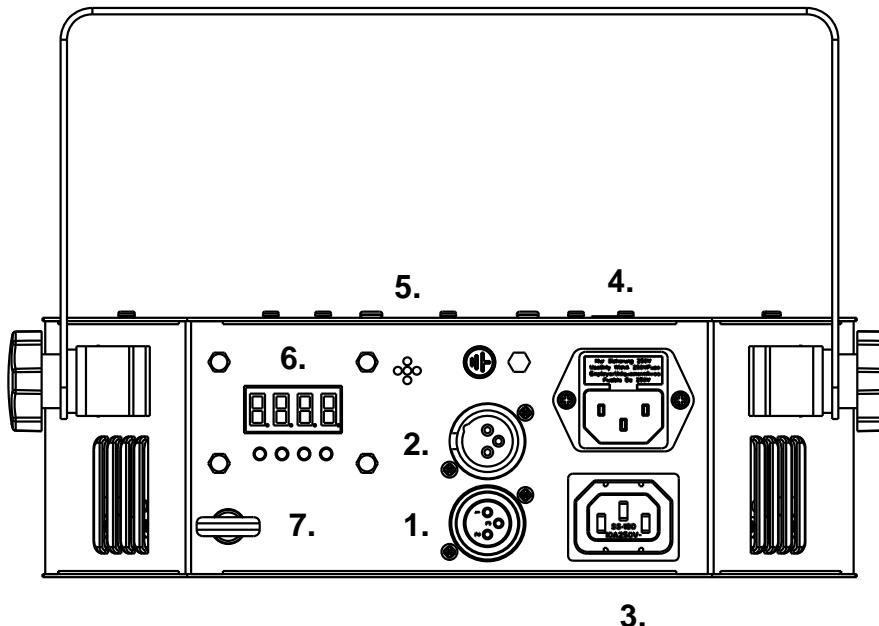
WICHTIG! Überkopfmontage erfordert ein hohes Maß an Erfahrung. Dies beinhaltet Kenntnisse zur Berechnung der Tragfähigkeit, über verwendetes Installationsmaterial und Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Projektors, wobei sich die geforderte Erfahrung allerdings nicht allein darauf beschränkt. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Installation selbst durchzuführen, wenn Sie nicht über eine entsprechende Qualifikation verfügen. Beauftragen Sie stattdessen einen professionellen Installateur. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen und/oder in einer Beschädigung von Eigentum resultieren.

Teil 3: Funktionen:

3.1 Bedienung:

Der INVOLIGHT „LEDArray58“ ist ein DMX-512-steuerbarer LED Strahleffekt. Das Gerät vereint Wash-Effekt und SMD-Strobe-Effekt in einem Scheinwerfer. Er kann über 1, 5 oder 20 DMX-Kanäle, automatisch oder Musik gesteuert und als Master oder Slave eingesetzt werden. Über den Netzstecker wird das Gerät mit Hilfe des beiliegenden Stromkabels mit dem Strom-Netz verbunden. Über eine IEC-Verlängerung (optional) kann der Strom von einem zum nächsten Gerät geleitet werden. So können mehrere Geräte von einer Steckdose versorgt werden. Sie können die verschiedenen Betriebsarten und über das On-Board Menü einstellen und beeinflussen. Der „LEDArray58“ kann mit jedem handelsüblichen DMX-Controller gesteuert werden.

Abb. 1 (Gehäuserückseite):



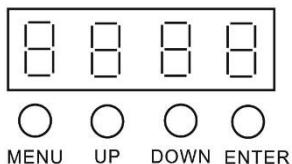
- 1. DMX Out:** 3-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals
- 2. DMX IN:** 3-polige männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Mischpult).
- 3. POWER Out:** IEC Netzstromausgang Buchse .
- 4. POWER IN:** IEC Netzstromeingang Buchse mit Sicherungshalter für F1A 250V Sicherung.
- 5. Eingebautes Mikrofon:** Das integrierte Mikrofon wird zum Synchronisieren der Show mit dem Rhythmus der Musik verwendet.
- 6. On-Board Menü:** Zeigt Betriebsmodus und den Wert einzelner Funktionen an.
- 7. Fangseilöse:** Der Scheinwerfer ist hier mit einem geeigneten Sicherungsseil gegen Herabfallen zu sichern.

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	⊕

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden!

3.2 Betriebsarten und Einstellung des On-Board Menüs:



MENU - Zur Wahl der Betriebsart.

ENTER - Aktiviert den Einstellvorgang eines Menüpunkts oder speichert eine Einstellung.

UP - Erhöht Werte beim Einstellvorgang.

DOWN - Verringert Werte beim Einstellvorgang.

Der „LEDArray58“ verfügt über verschiedene Betriebsarten, die allesamt über das On-Board Menü (Siehe Abb.1 Gehäuserückseite) eingestellt werden können. Drücken Sie zunächst immer „Menu“ so oft, bis die einzustellende Funktion erreicht ist. Mit „Enter“ gelangen Sie zu den einzelnen, einstellbaren Werten. Stellen Sie dann mit „Up“ und „Down“ die gewünschten Werte ein. Diese können abschließend mit „Enter“ bestätigt werden. Machen Sie

sich mit diesen Einstellungen vertraut, um das Gerät optimal bedienen zu können. Sie können folgende Modi und Funktionen einstellen:

Modus	Menü		Beschreibung
DMX	<i>Addr</i>	<i>20CH</i>	DMX-Kanal-Modus auswählen und DMX Startadresse einstellen.
		<i>5CH</i>	
		<i>1CH</i>	
Statische Farben	<i>StaE</i>	<i>S 0 I - 15</i>	Statische Farben
Auto Programme	<i>AUto</i>	<i>AU I - 3</i>	Automatikprogramm 1 bis 3
Musiksteuerung (Sound)	<i>SoUn</i>	<i>So I - 3</i>	Soundprogramm 1 bis 3
Laufgeschwindigkeit	<i>SPEE</i>	<i>SP I - 9</i>	Geschwindigkeit des Automatikprogramms
Mikrofonempfindlichkeit	<i>SEnS</i>	<i>SE I - 9</i>	Mikrofonempfindlichkeit
Farbmischung	<i>CoLo</i>	<i>r000 - 255</i>	Rot Intensität 0% - 100%
		<i>g000 - 255</i>	Grün Intensität 0% - 100%
		<i>b000 - 255</i>	Blau Intensität 0% - 100%
		<i>u000 - 255</i>	UV (0-100%)
Master Dimmer	<i>dl m</i>	<i>dl I - dl 9</i>	Master Dimmer für die statische Farben und Interne Programme
Der Silent-Modus	<i>SILE</i>	<i>On / OFF</i>	Der Silent-Modus bezieht sich auf den musikgesteuerten Betrieb. Ist der Silent-Modus deaktiviert „OFF“ läuft das aktuelle Programm des Gerätes langsam weiter wenn keine weiteren Musik-signale (Bassimpulse) eingehen. Ist der Silent-Modus aktiviert „ON“ schalten sich die Lichtstrahlen des Gerätes aus (BLACKOUT) wenn keine weiteren Musik-signale (Bassimpulse) eingehen.
Slave Modus	<i>SLAv</i>	<i>SL duE</i>	Master / Slave Betrieb. Das Gerät als „Slave“ definieren.
Steuerung über IR-Fernbedienung	<i>InFr</i>	<i>On / OFF</i>	IR-Fernbedienung aktiviert / deaktiviert

AUTOMATISCHE STEUERUNG:

Drücken Sie die Taste „Menu“ so oft, bis das Display „**AUto**“ anzeigt. Nun spielt das Gerät das Automatikprogramm ab. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zur Auswahl des Automatikprogramms „**AU - 1**“ bis „**AU - 3**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun das gewünschte Automatikprogramm einstellen.

MUSIKSTEUERUNG:

Drücken Sie die Taste „Menu“ bis das Display „**SoUn**“ anzeigt. Es wird der Soundmodus aktiviert. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zur Auswahl des Soundprogramms „**So - 1**“ bis „**So - 3**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun das gewünschte Soundprogramm einstellen.

ABLAUFGESCHWINDIGKEIT DES PROGRAMMS:

Drücken Sie die Taste „Menu“ bis das Display „**SPEEd**“ anzeigt. Das Menü für die Ablaufgeschwindigkeit wird aufgerufen. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zum Auswahl der Ablaufgeschwindigkeit „**SP - 1**“ bis „**SP - 9**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun die gewünschte Ablaufgeschwindigkeit des Programms einstellen.

MIKROFONEMPFINDLICHKEIT:

Die Empfindlichkeit, mit der der Scheinwerfer auf die Musik-signale (Bassimpulse) reagiert.

Drücken Sie die Taste „Menu“ bis das Display „**SEnS**“ anzeigt. Das Menü für die Mikrofonempfindlichkeit wird aufgerufen. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zum Auswahl der Mikrofonempfindlichkeit „**SE - 1**“ bis „**SE - 9**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun die gewünschte Mikrofonempfindlichkeit einstellen. Je Höhe der Wert ist, umso empfindlicher reagiert das Mikrofon auf die Musik-signale (Bassimpulse) in der Umgebung.

SILENT-MODUS:

Der Silent-Modus bezieht sich auf den musikgesteuerten Betrieb und ist auch als Intelligente Sound-Ansteuerung bekannt. Ist der Silent-modus aktiviert „ON“ und im Mikrofon des Gerätes gehen keine Musik-signale (Bassimpulse) ein, schalten sich die Lichtstrahlen des Gerätes aus (BLACKOUT). Ist der Silent-Modus deaktiviert „OFF“ läuft das aktuelle Programm des Gerätes langsam weiter, auch wenn keine weiteren Musik-signale (Bassimpulse) eingehen.

Drücken Sie die Taste „Menu“ bis das Display „**SilE**“ anzeigt. Das Menü für den Silent-Modus wird aufgerufen. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zur Auswahl zwischen „**On**“ oder „**OFF**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun den Silent-Modus aktivieren „**On**“ oder deaktivieren „**OFF**“.

IR-STEUERUNG:

Drücken Sie die Taste „Menu“ bis das Display „**InFr**“ anzeigt. Das Menü für die IR-Fernbedienung wird aufgerufen. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt zur Auswahl zwischen „**On**“ oder „**OFF**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun die IR-Fernbedienung aktivieren „**On**“ oder deaktivieren „**OFF**“.

DMX-MODUS:

Um den DMX-Modus auszuwählen und die Startadresse einzustellen, drücken Sie „Menu“ Taste bis das Display „**Addr**“ anzeigt. Ein weiterer Druck auf „Enter“ führt z.B. zur Anzeige „**20CH**“ Modus. Ein weiterer Druck auf „Setup“ führt zur Auswahl der DMX Startadresse „**d1**“ bis „**d5 12**“. Mit den „Up“ und „Down“ Tasten können Sie nun die gewünschte Startadresse einstellen.

MASTER/SLAVE-BETRIEB:

Der „LEDArray58“ kann mit weiteren Geräten verlinkt werden. Um ein Gerät als „Slave“ einzustellen, drücken Sie die Taste „Menu“ bis im Display „**SLdu**“ erscheint. Bestätigen Sie mit der Taste „Enter“. Wählen Sie am Master-Gerät das gewünschte Programm. Die zusammengeschalteten Geräte arbeiten nun synchron.

3.3 Belegung der DMX Kanäle in der Übersicht:

HINWEIS: Es werden Grundkenntnisse für den Steuerstandard DMX512 vorausgesetzt, damit das Gerät mit einem DMX-Controller korrekt bedient und programmiert werden kann.

1 Kanal Modus:

CH1	0-9	Keine Funktion
	10-49	Auto Programm 1: LED 1-5 + SMD LED
	50-89	Auto Programm 2: nur LED 1-5
	90-129	Auto Programm 3: nur SMD LED
	130-169	Sound Programm 1: LED 1-5 + SMD LED
	170-209	Sound Programm 2: nur LED 1-5
	210-255	Sound Programm 3: nur SMD LED

5 Kanal Modus:

CH1	0-255	LED Master Dimmer (0-100%)
CH2	0-255	LED Stroboskop (0-100%)
CH3 LED 1-5- Bereich	0-9	Keine Funktion
	10-29	Rot
	30-49	Grün
	50-69	Blau
	70-89	UV
	90-109	Rot + Grün
	110-129	Rot + Blau
	130-149	Rot + UV
	150-169	Grün + Blau
	170-189	Grün + UV
	190-209	Blau + UV
	210-219	Rot + Grün + Blau
	220-229	Rot + Grün + UV
	230-239	Rot + Blau + UV
	240-249	Grün + Blau + UV
	250-255	Alle LED an
CH4 SMD LED- Bereich	0-9	Keine Funktion
	10-19	Rot
	20-29	Grün
	30-39	Blau
	40-49	Rot + Grün
	50-59	Grün + Blau
	60-69	Rot + Blau
	70-79	Rot + Grün + Blau
	80-255	Rainbow effect (langsam → schnell)
CH5	0-255	SMD LED Stroboskop (0-100%)

20 Kanal Modus:

CH1	0-255	LED Master Dimmer (0-100%)
CH2	0-255	LED Stroboskop (0-100%)
CH 3-7 Steuerung einzelne LEDs	0-9	Keine Funktion
	10-29	Rot
	30-49	Grün
	50-69	Blau
	70-89	UV
	90-109	Rot + Grün
	110-129	Rot + Blau
	130-149	Rot + UV
	150-169	Grün + Blau
	170-189	Grün + UV
	190-209	Blau + UV
	210-219	Rot + Grün + Blau
		LED 1-5

	220-229	Rot + Grün + UV	
	230-239	Rot + Blau + UV	
	240-249	Grün + Blau + UV	
	250-255	Alle LED an	
CH8 LED 1-5- Bereich	0-9	Keine Funktion	
	10-29	Rot	
	30-49	Grün	
	50-69	Blau	
	70-89	UV	
	90-109	Rot + Grün	
	110-129	Rot + Blau	
	130-149	Rot + UV	
	150-169	Grün + Blau	
	170-189	Grün + UV	
	190-209	Blau + UV	
	210-219	Rot + Grün + Blau	
	220-229	Rot + Grün + UV	
	230-239	Rot + Blau + UV	
	240-249	Grün + Blau + UV	
	250-255	Alle LED an	
CH9-18 SMD LED- Bereich	0-9	Keine Funktion	
	10-19	Rot	
	20-29	Grün	
	30-39	Blau	
	40-49	Rot + Grün	
	50-59	Grün + Blau	
	60-69	Rot + Blau	
	70-79	Rot + Grün + Blau	
	80-255	Rainbow effect (langsam → schnell)	
CH19	0-255	SMD LED Stroboskop (0-100%)	
CH20	0-9	Keine Funktion	
	10-49	Auto Programm 1: LED 1-5 + SMD LED	
	50-89	Auto Programm 2: nur LED 1-5	
	90-129	Auto Programm 3: nur SMD LED	
	130-169	Sound Programm 1: LED 1-5 + SMD LED	
	170-209	Sound Programm 2: nur LED 1-5	
	210-255	Sound Programm 3: nur SMD LED	

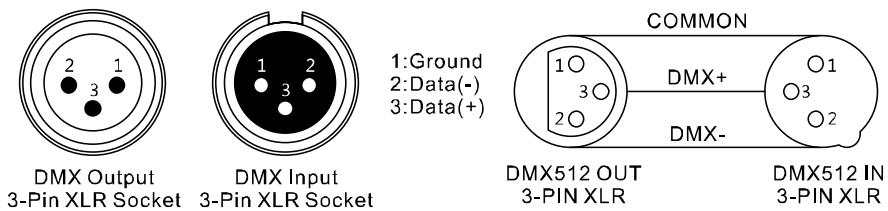
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:

DMX ist die Abkürzung für Digital Multiplex und ermöglicht die digitale Steuerung von mehreren DMX-Geräten über eine gemeinsame Steuerleitung.

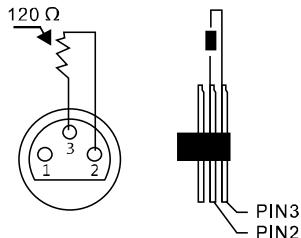
Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts. Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden

DMX-Anschlüsse:

Eine dreipolare XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein dreipoliger XLR-Stecker dient als DMX-Eingang.



Für Anlagen mit sehr langen DMX-Kabelwegen oder hohen elektrischen Störeinflüssen, wie zum Beispiel in einer Diskothek, ist es empfehlenswert, einen DMX-Terminator zu verwenden. Der DMX-Abschlusswiderstand wird in einem XLR-Stecker als $120\ \Omega$ Widerstand zwischen Pin 2 und 3 ausgeführt der in die letzte Ausgangsbuchse der DMX-Linie gesteckt wird.



3.5 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“:

Wenn Sie eine Gruppe von Geräten in der Betriebsart „Master/Slave“ konfigurieren, steuert das erste Gerät die anderen und ermöglicht eine automatische oder von der Musik gesteuerte und synchronisierte Show. Diese Funktion ist besonders nützlich, um eine Show ohne großen Programmieraufwand zu starten. Verbinden Sie den DMX-Ausgang des Master-Geräts mit dem DMX-Eingang des ersten Slave-Geräts. Verbinden Sie anschließend den DMX-Ausgang des ersten Slave-Geräts mit dem DMX-Eingang des zweiten Slave-Geräts und so weiter.

3.6 Stand-Alone-Betrieb:

Der „LEDArray58“ lässt sich auch im Stand-Alone-Betrieb ohne DMX-Controller einsetzen. Trennen Sie dazu den „LEDArray58“ vom Controller und rufen Sie das vorprogrammierte Programm auf.

3.7 Infrarot-Fernbedienung (im Lieferumfang enthalten):

Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht das Ansteuern der „LEDArray58“ auch ohne DMX-Controller und bietet deutlich mehr Möglichkeiten, als die über das On-Board Menü abrufbaren Funktionen.

Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung direkt auf das Gerät gerichtet ist und sich zwischen dem Gerät und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden.

AUTO Modus:

Die „AUTO“ Taste versetzt das Gerät in den Automatikmodus.

1. Drücken Sie <AUTO> an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie <+> oder <-> um zwischen den 3 verschiedenen Automatikprogrammen zu wechseln.

SOUND Modus:

Die <SOUND> Taste versetzt das Gerät in den musikgesteuerten Betrieb.

1. Drücken Sie <SOUND> an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie <+> oder <-> um zwischen den 3 verschiedenen Soundprogrammen zu wechseln.

STROBE Modus:

Mit der <STROBE> Taste aktivieren Sie das Stroboskop im Automatikmodus oder musikgesteuerten Betrieb.

1. Drücken Sie <STROBE> an der Fernbedienung.
2. Drücken <+> oder <-> um zwischen den verschiedenen Stobe-Programmen zu wechseln
3. Drücken Sie erneut <STROBE> um den Strobe-Effekt abzuschalten.

SPEED Modus:

Mit der <SPEED> Taste regulieren Sie die Geschwindigkeit im Automatikmodus oder musikgesteuerten Betrieb.

1. Drücken Sie <SPEED> an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie <+> oder <-> um zwischen den Geschwindigkeitsstufen zu wählen.

DMX Modus:

Mit <DMX/%> Taste versetzen Sie das Gerät in den DMX-Modus.

MANUAL Modus:

1. Drücken Sie <MANUAL> an der Fernbedienung.

2. Mit den R, G, B, UV Tasten können Sie die gewünschten Farben für den Wash-Effekt einstellen.

3. Drücken Sie <+> oder <-> um zwischen den verschiedenen Farb-Presets zu wählen.

SENSITIVITY:

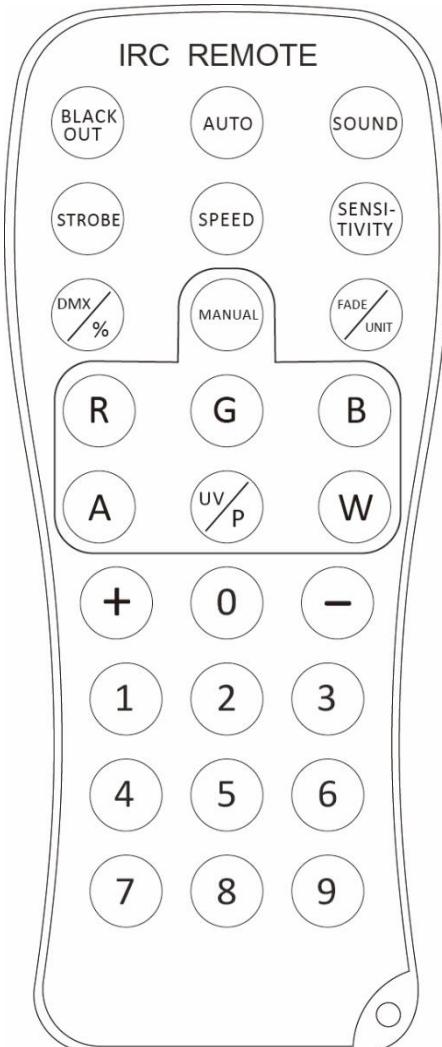
Mit der SENSITIVITY stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit im musikgesteuerten Betrieb ein.

1. Drücken Sie <SENSITIVITY> Taste um die Mikrofonempfindlichkeit anzuwählen.
2. Drücken Sie <+> oder <-> um zwischen den Stufen der Mikrofonempfindlichkeit zu wählen.

BLACK OUT:

Die <BLACK OUT> Taste schaltet alle Lichtquellen aus.

1. Drücken Sie <BLACK OUT> um die Lichtquellen auszuschalten,
2. Drücken Sie <BLACK OUT> erneut um die Lichtquellen anzuschalten.



Teil 4. Fehlerbehebung:

Das Gerät funktioniert nicht, kein Licht:

Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.

Keine Reaktion auf den DMX-Controller:

Überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und -Kabel auf korrekte Verbindung. Überprüfen Sie die Adresseneinstellungen und die DMX-Polarität. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.

Sollten die hier gegebenen Hinweise nicht zum Erfolg führen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

Teil 5: Wartung:

WICHTIGER HINWEIS: Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz!

Achtung Laserdiode! Öffnen oder verändern Sie niemals das Gerät. Eine Veränderung kann zum Austritt gefährlicher Laserstrahlung führen, die die angegebene Leistung um ein vielfaches überschreitet

Verwendete Schrauben müssen fest angezogen werden und dürfen keine Rostspuren zeigen. Das Gehäuse, der Montagebügel und der Montageort (z.B. Decke oder Traverse) dürfen nicht angepasst werden, d.h. bohren Sie keine zusätzlichen Löcher in Montagebügeln, verändern Sie die Anschlüsse nicht, usw.

Reinigen Sie die von außen zugänglichen optischen Linsen regelmäßig, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung an der Optik des Geräts verursachen.

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Sicherungswechsel.

WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten (Aufdruck auf dem Gerät). Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

- 1:** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und trennen Sie die Kaltgeräteleitung vom Netzanschluss am Gerät.
- 2:** Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.
- 3:** Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.
- 4:** Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.
- 5:** Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachpersonal vorbehalten!

Teil 6: Technische Daten:

MODELLBEZEICHNUNG:	LEDArray58
Produktart:	LED Strahleffekt
Farbspektrum:	RGB+UV
LED Anzahl:	5
SMD LED Anzahl:	30
Farbspektrum SMD LED:	RGB
DMX Eingang:	3-pin XLR männlich
DMX Ausgang:	3-pin XLR weiblich
DMX Modus:	1, 5, 20 Kanäle
DMX Funktionen:	Farbwechsel, Stroboskop, Musiksteuerung, Auto-Programme
Standalone Funktionen:	Auto-Programme, Sound-Programme, Master/Slave-Betrieb
Bedienelemente:	Menu, Enter, Up, Down
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED Display
Betriebsspannung:	100-240 VAC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	25W
Stromversorgungsanschluss:	IEC-Buchse Ein- und Ausgang
Gehäusematerial:	Metall
Gehäusefarbe:	schwarz
Abmessungen:	279 x 197 x 180mm
Gewicht:	1,8 kg
Weitere Eigenschaften:	IR-Fernbedienung

Lieferumfang: 1x "LEDArray58", 1x IEC Stromkabel, 1x IR-Fernbedienung, 1x Aufhängebügel, 1x Bedienungsanleitung.

Teil 7: Umweltschutz:

An alle Einwohner der Europäischen Union:

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Entsorgen Sie Ihr Alt Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.



[REDACTED] Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierten Hausmüll. die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Teil 8: Gewährleistungsbedingungen:

INVOLIGHT Geräte unterliegen den gültigen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler über die gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Die folgenden Bedingungen treten mit dem Kauf eines **INVOLIGHT** Produktes in Kraft:

Nur autorisierte Fachhändler, die von **INVOLIGHT** bestimmt werden, dürfen Reparaturen an **INVOLIGHT** Geräten vornehmen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn ein nicht autorisierter Service, Techniker oder eine Privatperson einen Reparaturversuch unternimmt oder das Gerät öffnet. Geräte, die innerhalb der Gewährleistungsperiode einen Defekt aufweisen, können zum Zweck der Reparatur oder des Austausches dem autorisierten Verkäufer zurückgesandt werden. Bitte klären Sie im Falle einer erforderlichen Reparatur oder eines Austausches den genauen Ablauf für den Rückversand mit dem Verkäufer. Gegebenenfalls schauen Sie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Verkäufers, um Informationen über Gewährleistungsabwicklungen zu erhalten. Verschleißteile werden von der Gewährleistung nur berücksichtigt, wenn diese bereits bei Auslieferung des Gerätes einen Defekt aufweisen. Der Gewährleistungsanspruch besteht nicht, wenn das Gerät selbstverschuldet zerstört wurde (z.B. Sturz oder Überspannung). Auch mechanische Defekte wie abgebrochene Schalter oder Gehäuseteile sind vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für alle Service- bzw. Reparaturleistungen kontaktieren Sie bitte den Fachhändler, bei dem das Gerät erworben wurde. Er wird Ihnen so gut wie möglich weiterhelfen.

Stand: 10/2017 – Technische und optische Änderungen im Rahmen der Produktverbesserung sind – auch ohne vorherige Ankündigung – vorbehalten.

Für Druckfehler und daraus resultierender Fehlbedienung wird keine Haftung übernommen.
Im Zweifelsfalle fragen Sie Ihren **INVOLIGHT** Fachhändler!

EG-Konformitätserklärung

Die von Destilan Deutschland GmbH vertriebenen Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien EMC Direktive 2014/30/EU und LVD Direktive 2014/35/EU

INVOLIGHT

LEDArray58



Diese Leuchte enthält
eingebaute LED-
Lampen.



Die Lampen können in der
Leuchte nicht ausgetauscht
werden.

874/2012



LEDArray58



4052809267241

order code: A-000000-05923



INVOLIGHT

www.destilan-deutschland.de

ENGLISH

Table of Contents

Part 1: Warnings:	17
1.1 Overview of the meaning of symbols and signal words:	17
1.2 Safety instructions:	18
1.3 Intended use.....	19
Part 2: Installation:	19
Part 3: Functions and operations:	19
3.1 Operations:	19
3.2 Operating modes and setting of the on-board menu:	20
3.4 Connections in "DMX" mode:	24
3.5 Connections in "Master / Slave" mode:	25
3.6 Stand-alone operation:	25
3.7 Infrared remote control (included):	26
Part 4. Troubleshooting:	27
Part 5: Maintenance:	27
Part 7: Environmental protection:	28
Part 8: Warranty conditions:	29

Destilan Deutschland GmbH
Senefelder Ring 91
21465 Reinbek

We congratulate you on the purchase of an INVOLIGHT "LEDarray58"! With this device you are the owner of a high-quality and professional LED effect with the latest technology. In order to make your "LEDarray58" long lasting, please read these instructions carefully before putting it into operation. If you have any questions, please contact your local INVOLIGHT dealer. Have fun with your INVOLIGHT product!

Part 1: Warnings:

1.1 Overview of the meaning of symbols and signal words:

DANGER!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation that leads to death or serious injury if not avoided.

WARNING!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation that can lead to death or serious injury if not avoided.

CAUTION!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation, which can lead to minor injuries if not avoided.

NOTE!

A combination of this signal word and a symbol indicates a directly dangerous situation, which can lead to material and environmental damage if not avoided.



Warning of a hazard.



Warning of Laserbeam.



Warning of dangerous voltage.



Earth before use.



General prohibition sign.



Disconnect the mains plug before opening.

1.2 Safety instructions:

This information sheet contains important information on the safe operation of the device. Ensure that this information is available to all persons using this device.

The rating plate is located on the underside of the product.

Please read all warnings and operating instructions carefully before using this unit. Keep this manual for future reference. Please follow all instructions in this manual.

DANGER!



Electric shock due to improper mains connection.

This product corresponds to the protection class I in its design and may only be operated at a socket with protective contact. Use only the supplied power cord to connect. Do not modify the power cord or plug, and check the insulation of the cable regularly for damage. Failure to do so may result in electric shock, fire or life. In case of uncertainties, contact an authorized electrician.

DANGER!



Electric shock due to high voltages inside the device.

The device contains components that are subject to a high electrical voltage. Do not modify or disassemble the unit. There are no user-serviceable components inside the device. Failure to do so may result in electric shock, fire or life.

NOTE!

Disconnection from the mains.



The mains plug is the main disconnect element. Unplug the power cord from the power source. Make sure that the power outlet is close to the unit and is easily accessible.

WARNING!



Operating conditions.

To avoid damage, do not expose the unit to liquids or moisture. If there is a suspicion that liquid may have penetrated into the device, the device must be immediately disconnected from the mains. This also applies if the unit is exposed to high humidity. Even if the device still seems to work, it must be checked by an expert whether the liquid penetration may have been impaired. Reduced insulation can cause fatal electric shocks. Avoid direct sunlight, strong dirt and strong vibrations.

WARNING!



Eye injuries due to high light intensity.

Never look directly into the light source. A direct view into the beam can lead to retinal burns and must be avoided at all circumstances.

WARNING!



Risk of epileptic seizure

Avoid long periods of continuous flashing and, in particular, flash frequencies between 10 and 20 flashes / second, as epileptic seizures can be triggered in susceptible individuals (especially for epileptics)

NOTE!

Risk of fire.



Never cover the unit or the ventilation slots. Do not mount the unit directly next to a heat source. Keep the device away from the fire and heat.

1.3 Intended use

The product has been developed for professional use in the area of event technology and is not suitable for room lighting in households. This product is only approved for connection to 100-240 VAC, 50 / 60Hz alternating voltage and has been designed for indoor use only. When choosing an installation location, make sure that the unit is not exposed to excessive heat, moisture, or dust. Make sure there are no cables around. You endanger your own and the safety of third parties! The ambient temperature must be between -5 ° C and + 45 ° C. Keep the unit away from direct sunlight and radiators. Do not operate the unit until after you have familiarized yourself with its functions. Do not operate the appliance by persons who are not familiar with the appliance. Please note that unauthorized modifications to the device are prohibited for safety reasons. If the device is used in a different way than described in this manual, this can lead to damage to the product and to the warranty claim. In addition, any other use is associated with dangers such as short circuit, fire, electric shock, crashes, etc. The device must not be used outdoor.

The device is not designed for continuous operation. Brakes between operating periods increase the life of the device.

Keep children and laymen away from the appliance. The device must never be operated unattended!

Part 2: Installation:

Unpack the unit and carefully check it for damage before using it. Place the unit in a suitable location or hang it on a suitable crossmember. The device must be secured with an approved safety cable when the mounting is suspended. In addition, the mounting bracket must be screwed and tightened with the enclosed screws! Do not cover the ventilation openings, danger of overheating! The headlight must be mounted at least 50cm away from all surrounding walls. Then connect the device to the power supply, and if necessary, connect a DMX cable and connect it to other devices or a DMX controller. More about DMX or Master / Slave operation also under part 3.

During installation, the provisions of BGV C1 (formerly VBG 70) and DIN 15560 have to be observed! The installation may only be carried out by authorized specialists!

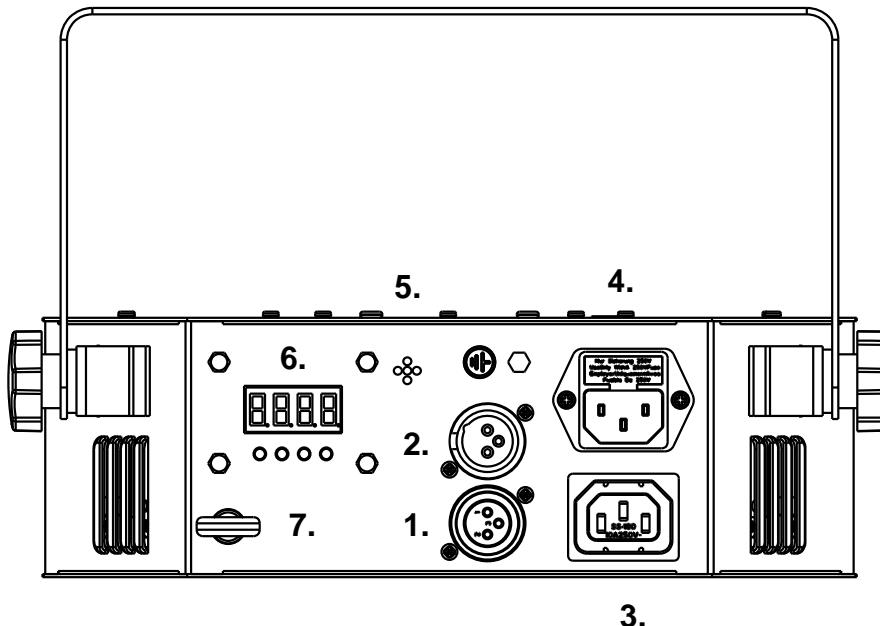
IMPORTANT! Overhead mounting requires a high degree of experience. This includes knowledge of the load-bearing capacity, the installation material used and the safety inspections of the material and the projector used, but the required experience is not limited to this alone. Under no circumstances should you attempt to perform the installation yourself if you do not have the appropriate qualification. Instead, commission a professional installer. Incorrect installation may result in personal injury and / or damage to property.

Part 3: Functions and operations:

3.1 Operations:

The INVOLIGHT "LEDArray58" is a DMX 512 controllable LED beam effect. The unit combines wash effect and SMD strobe effect in one device. It can be controlled via 1, 5 or 20 DMX channels, automatically or by music control and used via master or slave mode. The device is connected to the power supply via the main cable. The current can be routed from one to the next device via an IEC extension (optional). This allows multiple devices to be powered from a wall outlet. You can set and change the different operating modes via the on-board menu. The "LEDArray58" can be controlled with any commercially available DMX controller..

Picture. 1 (Backside):



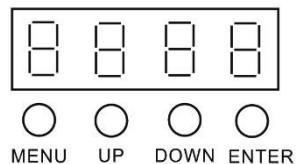
- 1. DMX Out:** 3-pin female XLR connector for forwarding the DMX control signal.
- 2. DMX IN:** 3-pin male XLR connector for connecting a DMX control unit (for example a DMX mixer).
- 3. POWER Out:** IEC mains output socket.
- 4. POWER IN:** IEC mains power input socket with fuse holder for F1A 250V fuse.
- 5. Built-in microphone:** The built-in microphone is used to synchronize the show with the rhythm of the music.
- 7. On-Board Menu:** Displays the operating mode and the value of individual functions.
- 8. Safety-eye:** The device is to be secured with a suitable safety cable against dropping.

The assignment of the connection leads is as follows:

Line	Pin	International
Brown	Outer conductor	L
Blue	Neutral conductor	N
Yellow/Green	Protector	

The protective conductor must be connected!

3.2 Operating modes and setting of the on-board menu:



MENU - To select the operating mode.

ENTER - Activates the setting process of a menu point or saves a setting.

UP - Increases the setting value.

DOWN - Decreases the setting value.

The "LEDArray58" has various operating modes, all of them can be set via the on-board menu (see fig.1 housing back). Always press "Menu" until the function to be set is reached. With "Enter" you get to the individual, adjustable values. Then use "Up" and "Down" to set the desired values. These can be confirmed with "Enter". Familiarize yourself with these settings in order to be able to operate the unit optimally. You can set the following modes and functions:

Mode	Program			Description	
DMX	Addr	20CH	d001 - d512	Select DMX channel mode and set DMX start address.	
		5CH			
		1CH			
Static colors	Set	5 0 1 - 15	Static colors		
Auto Program	AUto	AU 1-3	Autoprogram from 1 till 3		
Music Control (Sound)	SoUn	So 1-3	Sound program from 1 till 3		
Running Speed	SPEE	SP 1-9	Choise of running programs		
Microphone sensitivity	SEnS	SE 1-9	Microphone sensitivity		
Color mixing	CoLo	r000-255	Red intensity 0% - 100%		
		g000-255	Green intensity 0% - 100%		
		b000-255	Bleu intensity 0% - 100%		
		u000-255	UV (0-100%)		
Master Dimmer	di m	di 1 - di 9	Master Dimmer for static colors and internat programs		
Silence Mode	Si LE	On / OFF	The Silent mode refers to the music-controlled operation. If the silent mode is deactivated "OFF", the current program of the device will continue slowly if no further music signals (bass impulses) are received. If the silent mode is "ON", the light beams from the unit turn off (BLACKOUT) if no further music signals (bass impulses) are received.		
Slave Mode	SLRu	SLave	Master / Slave define the device as „Slave“		
Control via IR remote control	InFr	On / OFF	IR remote control activated		

AUTOMATIC CONTROL:

Press the "**"iEnU"**" button repeatedly until the display shows "**"AUto"**". Now the unit plays the automatic program. Press "**"EntEr"**" again to select "**"AU- 1"**" to "**"AU- 3"**". With the "**"UP"**" and "**"doIn"**" buttons, you can now set the desired automatic program.

MUSIC CONTROL:

Press "**"iEnU"**" until "**"SoUnd"**" is displayed. Sound mode is activated. Press "**"EntEr"**" again to select sound program "**"So- 1"**" to "**"So- 3"**". With the "**"UP"**" and "**"doIn"**" buttons you can now set the desired sound program.

PROCEDURE OF THE PROGRAM:

Press the "**"iEnU"**" button until "**"SPEd"**" appears on the display. The flow rate menu is displayed. Press "**"EntEr"**" again to select the speed "**"SP- 1"**" to "**"SP- 9"**". With the "Up" and "Down" buttons you can now set the desired speed of the program..

MICROPHONE SENSIVITY:

The sensitivity with which the headlamp reacts to the music signals (bass impulses). Press the "**"*iEnU*"** button until the display shows "**"*SEnS*"**! The microphone sensitivity menu is displayed. Press "**"*EntEr*"** again to select the microphone sensitivity "**"*SE - 1*"** to "**"*SE - 9*"**. With the "**"*UP*"** and "**"*doIn*"**" buttons, you can now set the desired microphone sensitivity. The height is the value, the more sensitive the microphone reacts to the music signals (bass impulses) in the environment.

SILENT-MODE:

The Silent mode refers to the music-controlled operation and is also known as Intelligent Sound Control. If the silent mode is activated "**"*On*"** and the microphone of the device does not receive any music signals (bass impulses), the light beams of the device switch off (BLACKOUT). If the silent mode is deactivated "**"*OFF*"**, the current program of the device will continue slowly, even if no further music signals (bass impulses) are received.

Press "**"*iEnU*"** until "**"*Si LE*"** is displayed. The menu for silent mode is displayed.

Press "**"*EntEr*"** again to select "**"*On*"** or "**"*OFF*"**. With the "**"*UP*"** and "**"*doIn*"**" buttons you can now activate the silent mode "**"*On*"** or deactivate "**"*OFF*"**!

IRC-CONTROLLING:

Press the "**"*iEnU*"** key until the display shows "**"*I nFr*"**! The IR remote control menu is displayed. Press "**"*EntEr*"** again to select "**"*On*"** or "**"*OFF*"**". With the "**"*UP*"** and "**"*doIn*"**" buttons you can now activate the IR remote control "**"*On*"** or deactivate "**"*OFF*"**".

DMX-MODE:

To select the DMX mode and set the start address, press "**"*iEnU*"** button until the "**"*Addr*"** display appears. Press "**"*EntEr*"** again to select "**"*4CH*"** or "**"*8CH*"**" mode. Press "**"*SETUP*"** again to select DMX start address "**"*d1*"** to "**"*d512*"**! With the "**"*UP*"** and "**"*doIn*"**" buttons, you can now set the desired start address.

MASTER/SLAVE-OPERATION:

Der „VENTUS M“ kann mit weiteren Geräten verlinkt werden. Um ein Gerät als „***SLaUE***“ einzustellen, drücken Sie die Taste „***iEnU***“ bis im Display „***SLaU***“ erscheint. Bestätigen Sie mit der Taste „***EntEr***“. Wählen Sie am Master-Gerät das gewünschte Programm. Die zusammengeschalteten Geräte arbeiten nun synchron.

3.3 Assignment of the DMX channels in the overview:

NOTE: Basic knowledge of the DMX512 control standard is required so that the device can be correctly operated and programmed with a DMX controller.

1 Channel mode:

CH1	0-9	No Function
	10-49	Auto Program 1: LED 1-5 + SMD LED
	50-89	Auto Program 2: ONLY LED 1-5
	90-129	Auto Program 3: ONLY SMD LED
	130-169	Sound Program 1: LED 1-5 + SMD LED
	170-209	Sound Program 2: ONLY LED 1-5
	210-255	Sound Program 3: ONLY SMD LED

5 Channel mode:

CH1	0-255	LED Master Dimmer (0-100%)
CH2	0-255	LED Stroboskope (0-100%)
CH3 LED 1-5- Mode	0-9	No Function
	10-29	Red
	30-49	Greed
	50-69	Bleu
	70-89	UV
	90-109	Red + Green
	110-129	Red + Blue
	130-149	Red + UV
	150-169	Green + Blue
	170-189	Green + UV
	190-209	Blue + UV
	210-219	Red + Green + Blue
	220-229	Red + Green + UV
	230-239	Red + Blue + UV
	240-249	Greed + Blue + UV
	250-255	All LEDs
CH4 SMD LED- Mode	0-9	No Function
	10-19	Red
	20-29	Green
	30-39	Blue
	40-49	Red + Green
	50-59	Green + Blue
	60-69	Red + Blue
	70-79	Red + Greed + Blue
	80-255	Rainbow effect (slow → quick)
CH5	0-255	SMD LED Stroboskope (0-100%)

20 Channel Mode:

CH1	0-255	LED Master Dimmer (0-100%)
CH2	0-255	LED Stroboskope (0-100%)
CH 3-7 Individual LED control	0-9	No Function
	10-29	Red
	30-49	Greed
	50-69	Blue
	70-89	UV
	90-109	Red + Green
	110-129	Red + Blue
	130-149	Red + UV
	150-169	Green + Blue
	170-189	Green + UV
	190-209	Blue + UV
	210-219	Red + Green + Blue

	220-229	Red + Green + UV	
	230-239	Red + Blue + UV	
	240-249	Green + Blue + UV	
	250-255	All LED	
CH8 LED 1-5- Mode	0-9	No Function	
	10-29	Red	
	30-49	Green	
	50-69	Blue	
	70-89	UV	
	90-109	Red + Green	
	110-129	Red + Blue	
	130-149	Red + UV	
	150-169	Green + Blue	
	170-189	Green + UV	
	190-209	Blue + UV	
	210-219	Red + Green + Blue	
	220-229	Red + Green + UV	
	230-239	Red + Blue + UV	
	240-249	Green + Blue + UV	
	250-255	All LED	
CH9-18 SMD LED- Mode	0-9	No Function	
	10-19	Red	
	20-29	Green	
	30-39	Blue	
	40-49	Red + Green	
	50-59	Green + Blue	
	60-69	Red + Blue	
	70-79	Red + Green + Blue	
	80-255	Rainbow effect (Slow → Quick)	
CH19	0-255	SMD LED Stroboscope (0-100%)	
CH20	0-9	No Function	
	10-49	Auto Program 1: LED 1-5 + SMD LED	
	50-89	Auto Program 2: only LED 1-5	
	90-129	Auto Program 3: only SMD LED	
	130-169	Sound Program 1: LED 1-5 + SMD LED	
	170-209	Sound Program 2: only LED 1-5	
	210-255	Sound Program 3: only SMD LED	

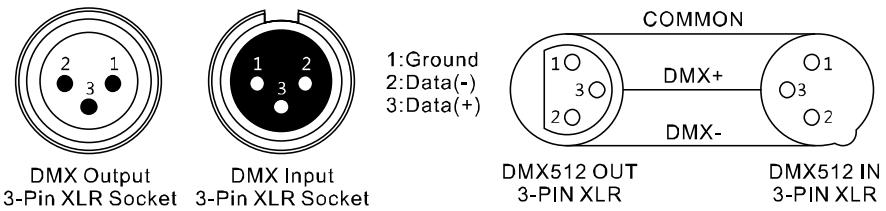
3.4 Connections in "DMX" mode:

DMX is the abbreviation for digital multiplex and allows the digital control of several DMX devices via a common control cable.

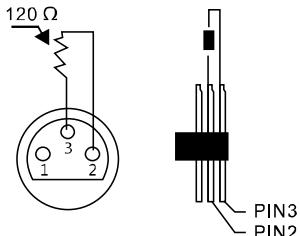
Connect the DMX input of the unit to the DMX output of a DMX controller or other DMX device. Connect the output of the first DMX device to the input of the second and so on to form a series circuit

DMX connectors:

A three-pin XLR socket serves as a DMX output, a three-pin XLR connector serves as a DMX input.



For installations with very long DMX cable paths or high electrical interference, such as in a discotheque, it is recommended to use a DMX terminator. The DMX terminator is connected in an XLR connector as a $120\ \Omega$ resistor between pins 2 and 3, which is plugged into the last output socket of the DMX line.



3.5 Connections in "Master / Slave" mode:

When you configure a group of devices in the "Master / Slave" mode, the first device controls the others and allows an automatic or music-controlled and synchronized show. This feature is especially useful for starting a show without great programming. Connect the DMX output of the master device to the DMX input of the first slave device. Then, connect the DMX output of the first slave device to the DMX input of the second slave device, and so on.

3.6 Stand-alone operation:

The "LEDarray58" can also be used in stand-alone mode without a DMX controller. Disconnect the "LEDarray58" from the controller and call the preprogrammed program.

3.7 Infrared remote control (included):

The supplied remote control also allows the "LEDArray58" to be controlled without a DMX controller and offers much more possibilities than the functions available via the on-board menu.

Make sure the remote control is pointing directly at the unit and there are no obstructions between the unit and the remote control.

AUTO mode:

The "AUTO" key puts the unit into automatic mode.

1. Press <AUTO> on the remote control.
2. Press <+> or <-> to switch between the 7 different Automatic programs.

SOUND Mode:

The <SOUND> key puts the unit into the music-controlled mode.

1. Press <SOUND> on the remote control.
2. Press <+> or <-> to switch between the 7 different Sound programs.

STROBE Mode:

Press the <STROBE> key to activate the stroboscope in the automatic mode Or music-controlled operation.

1. Press <STROBE> on the remote control.
2. Press <+> or <-> to switch between the 9 different strobe effects to choose.
3. Press <STROBE> again to turn off the strobe effect.

SPEED Mode:

Use the <SPEED> button to adjust the speed in the automatic mode Or music-controlled operation.

1. Press <SPEED> on the remote control.
2. Press <+> or <-> to select between 9 speed levels.

DMX Mode:

Press the <DMX /%> key to move the unit to DMX mode.

MANUAL Mode:

1. Press <MANUAL> on the remote control.
2. Use the R, G, B, W buttons to select the desired colors for the Flower effect.
3. Press <+> or <-> to switch between the 15 different color presets to choose.

SENSITIVITY:

With the SENSITIVITY you adjust the microphone sensitivity in the music - controlled Operation.

1. Press <SENSITIVITY> button to select the microphone sensitivity.
2. Press <+> or <-> to switch between the 9 levels

Microphone sensitivity.

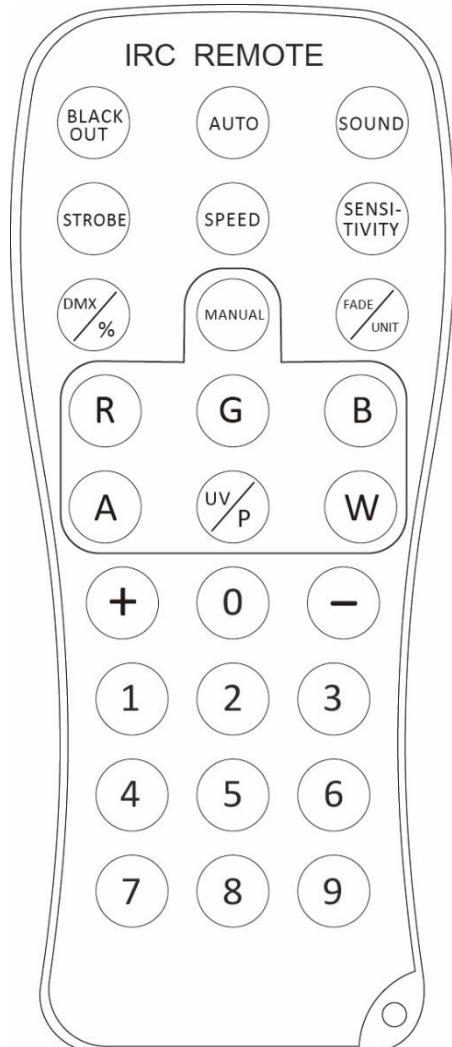
UNIT Mode:

1. Press the <UNIT> button on the remote control.
2. Press <1> to enable or disable the laser.

BLACK OUT:

The <BLACK OUT> button turns off all light sources.

1. Press <BLACK OUT> to turn off the light sources,
2. Press <BLACK OUT> again to turn on the light sources.



Part 4. Troubleshooting:

The device does not work, no light:

Check the mains connection and the main fuse.

No response to the DMX controller:

Check the DMX connectors and cables for correct connection. Check the address settings and the DMX polarity. Check whether the DMX cables are near or next to high voltage cables. Try another DMX controller.

If the instructions given here do not lead to success, please contact your specialist dealer.

Part 5: Maintenance:

IMPORTANT NOTE: Disconnect the device from the power supply before servicing!

Screws used must be tightened and may not show rust marks. The housing, the mounting bracket and the mounting location (e.g., ceiling or traverse) may not be adapted, e.g. do not drill additional holes in mounting brackets, change the connections, etc.

Clean the externally accessible optical lenses regularly to optimize the light output. The frequency of cleaning depends on the operating environment: damp, smoky or particularly dirty environments can cause a greater amount of dirt accumulation on the device's appearance.

Use a lint-free, moistened cloth for cleaning. Never use alcohol or solvents for cleaning!

Change of fuse.

IMPORTANT: Replace the fuse only with a fuse of the same type and with the same values (printed on the unit). If the fuse is triggered repeatedly, please contact an authorized service center.

- 1: Unplug the power cord from the wall outlet and disconnect the power cord from the wall outlet.
- 2: Open the fuse holder on the back of the unit with a suitable screwdriver.
- 3: Remove the defective fuse from the fuse holder.
- 4: Insert the new fuse into the fuse holder.
- 5: Replace the fuse holder in the housing.

Maintenance and service are reserved for the authorized personnel only!

Part 6: Technical data:

MODEL NAME:	LEDArray58
Product type:	LED Effect
Colour spectre:	RGB+UV
LED quantity:	5
SMD LED quantity:	30
Colour spectreSMD LED:	RGB
DMX Input:	3-pin XLR male
DMX Output:	3-pin XLR female
DMX Mode:	1, 5, 20 Channels
DMX Function:	Colorchange, Strobe, Music-Operation, Auto-Program
Standalone Function:	Auto-Program, Sound-Program, Master/Slave-Mode
Controls	Menu, Enter, Up, Down
Display elements:	4-digit LED Display
Operating voltage:	100-240 VAC, 50/60 Hz
Power consumption:	25W
Power supply connection:	IEC power input socket with fuse holder
Housing material:	Metal
Housing color:	Black
Dimensions:	279 x 197 x 180mm
Weight:	1,8 kg
Further features:	IR-Remote

Delivery: 1x "LEDArray58", 1x IEC power cable, 1x IR remote control, , 1x user manual.

Part 7: Environmental protection:

To all residents of the European Union:

This product is subject to European Directive 2002/96 / EC. Dispose of your old device not with normal household waste.



[REDACTED] This symbol on the product or on the packaging indicates that disposal of this product can damage the environment after its life cycle. Do not dispose of the unit (or used batteries) as unsorted household waste. The unit or used batteries must be disposed of by a specialized company for recycling. This unit must be returned to the dealer or a local recycling company. Respect local environmental regulations..

If in doubt, contact your local authority for disposal instructions.

Part 8: Warranty conditions:

INVOLIGHT devices are subject to the valid legal warranty provisions. Check with your dealer for the valid warranty conditions. The following conditions apply when purchasing an **INVOLIGHT** product:

Only authorized dealers determined by **INVOLIGHT** may carry out repairs to **INVOLIGHT** devices. The warranty claim expires if an unauthorized service, technician or a private person undertakes a repair attempt or opens the device. Equipment which has a defect within the warranty period may be returned to the authorized seller for the purpose of repair or replacement. In the case of a necessary repair or exchange, please clarify the exact sequence for the return shipment with the seller. If applicable, consult the seller's general terms and conditions for information on warranty procedures. Wear parts are only taken into consideration by the warranty, if these have a defect already when the device is delivered. The guarantee claim does not exist if the device has been destroyed by itself (eg camber or overvoltage). Mechanical defects such as broken switches or housing parts are also excluded from the warranty claim. For any service or repair, please contact the dealer where the device was purchased. He will help you as much as possible.

Stand: 10 / 2017- Technical and optical changes within the framework of the product improvement are reserved - even without prior notice.

No liability is assumed for printing errors and resulting errors.

If in doubt, consult your **INVOLIGHT** dealer!

EC Declaration of Conformity

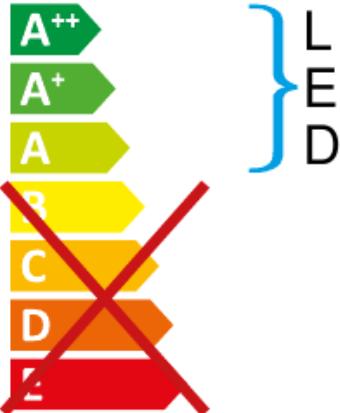
The devices marketed by Destilan Deutschland GmbH comply with the essential requirements and other relevant specifications of the directives EMC Directive 2014/30 / EU and LVD Directive 2014/35 / EU

INVOLIGHT

LEDArray58



Diese Leuchte enthält
eingebaute LED-
Lampen.



Die Lampen können in der
Leuchte nicht ausgetauscht
werden.

874/2012



LEDArray58



4052809267241

order code: A-000000-05923



INVOLIGHT

www.destilan-deutschland.de

Русский

Содержание

Часть 1: Предупреждения.....	32
1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:	32
1.2 Указания по технике безопасности:	33
1.3 Использование по назначению:	34
Часть 2: Установка.	34
Часть 3: Функции.	35
3.1 Управление:	35
3.2 Режимы работы и настройки меню:	36
3.3 Назначение DMX-каналов в таблице:	38
3.4 Соединения в режиме „DMX“:.....	40
3.5 Подключения в режиме „Master/Slave“:.....	40
3.5 Автономный режим:.....	40
3.7 Инфракрасный пульт дистанционного управления:	41
Часть 4. Устранение неполадок:	42
Часть 5: Обслуживание.....	42
Часть 6: Технические характеристики.	43
Часть 7: Охрана Окружающей Среды.	43
Декларация о соответствии:.....	44

Поздравляем Вас с покупкой INVOLIGHT „LEDArray58“

Вы стали владельцем профессионального, высококачественного, с новейшими технологиями, светодиодного эффекта освещения. Для обеспечения надежного функционирования „LEDArray58“ в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. В случае возникновения вопросов, связанных с приобретенным прибором, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру INVOLIGHT.

Часть 1: Предупреждения.

1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:

ОПАСНОСТЬ!

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

ОСТОРОЖНО!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

ПРИМЕЧАНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

1.2 Указания по технике безопасности:

Эта информация содержит важные указания по безопасной эксплуатации прибора.

Убедитесь в том, что эти сведения доступны всем, кто использует данное устройство.

Пожалуйста, прочтите внимательно все предупреждения и инструкции по эксплуатации перед использованием этого светового прибора. Сохраняйте это руководство на протяжении всего времени эксплуатации во избежании вопросов. Пожалуйста, следуйте всем указаниям в данном руководстве.

ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током в результате неправильного питания.

Этот прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте, изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрического тока или пожара, что представляет опасность для жизни. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному электрику.

ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства.

Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

ОПАСНОСТЬ!



Отключение от электросети.

Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой.
Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Условия эксплуатации.

Данное изделие предназначено для использования исключительно в помещениях.

Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкостей или влаги. Если есть подозрение, что жидкость проникла в устройство, то устройство должно быть отсоединенено от сети сразу. Это также применимо, если устройство подверглось воздействию высокой влажности, после этого прибор даже если и работает, казалось бы, он должен быть проверен квалифицированным специалистом. Повреждение изоляции корпуса может вызвать поражение электрическим током. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Травмы глаз из-за высокой интенсивности света.

Запрещается смотреть длительное время непосредственно на источник света, это может вызвать ожоги сетчатки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Риск эпилептического приступа.

Избегайте длительной работы стробоскопа в частоте от 10 до 20 вспышек в секунду, так как у чувствительных людей могут быть вызваны эпилептические припадки (особенно характерно для людей с хроническим заболеванием эпилепсии).

ПРИМЕЧАНИЕ.



Опасность пожара.

Никогда не накрывать устройство или его вентиляторы. Не устанавливайте прибор рядом с источником тепла. Держите устройство вдали от открытого огня.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не оставляйте упаковочный материал без присмотра.

Полиэтиленовые пакеты, пенопластовые части и т. д. могут представлять опасность для детей.

1.3 Использование по назначению:

Световой прибор INVOLIGHT „LEDArray58“ RGB+UV с дополнительными светодиодами SMD, создающий цветовой световой эффект общего фонового рассеянного освещения («Wash»). Предназначен для профессионального использования в области световых шоу исключительно в закрытых помещениях. Не рекомендуется эксплуатация в домашних условиях. Прибор должен использоваться только персоналом, имеющим достаточные физические, сенсорные и умственные способности, а также соответствующие знания и опыт. Другие лица могут использовать прибор только под руководством компетентного лица или после его инструктирования.

Обратите внимание при выборе места установки, убедитесь, что световой прибор „LEDArray58“ не будет подвергаться воздействию избыточного тепла, влаги и пыли.

Удостоверьтесь, что кабель лежит свободно и не натянут. Не выполняя этих правил, вы ставите под угрозу собственную безопасность и безопасность третьих лиц.

Температура окружающей среды при эксплуатации должна быть от -5° С до +45° С.

Берегите прибор от воздействия прямых солнечных лучей. Пожалуйста, обратите внимание, что самовольные изменения в устройстве из соображений безопасности запрещены. Данный световой прибор не может использоваться иначе, чем описано в инструкции, это может привести к повреждению устройства и отмене гарантии. Кроме того, любые другие риски, например, короткое замыкание, поражение электрическим током, и.т.д; также не являются гарантитным случаем.

Прибор не предназначен для непрерывной эксплуатации. Перерывы в работе увеличивают срок службы прибора.

Держите подальше детей маленького возраста от прибора. Не разрешается эксплуатировать световой прибор без присмотра старшего возраста людей.

Часть 2: Установка.

Распакуйте оборудование, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений. Установите в подходящем месте или прикрепите его к ферме. Во избежании перегрева не перекрывайте доступ воздуха вентиляционным отверстиям прибора. Не зависимо от места расположения „LEDArray58“, расстояние от всех окружающих стен должно быть **не менее 50 см**. При установке прибора на высоте, для безопасности он должен монтироваться со страховочным тросиком. Кроме того, кронштейн должен быть тщательно затянут с помощью входящих в комплект винтов! Затем подключите прибор к источнику питания. При необходимости подключите кабель DMX, для подсоединения к другим устройствам или DMX контроллеру. Подробнее о DMX и режиме Ведущий / Ведомый в Части 3 данного руководства.

**При установке должны быть соблюдены положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!
Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!**

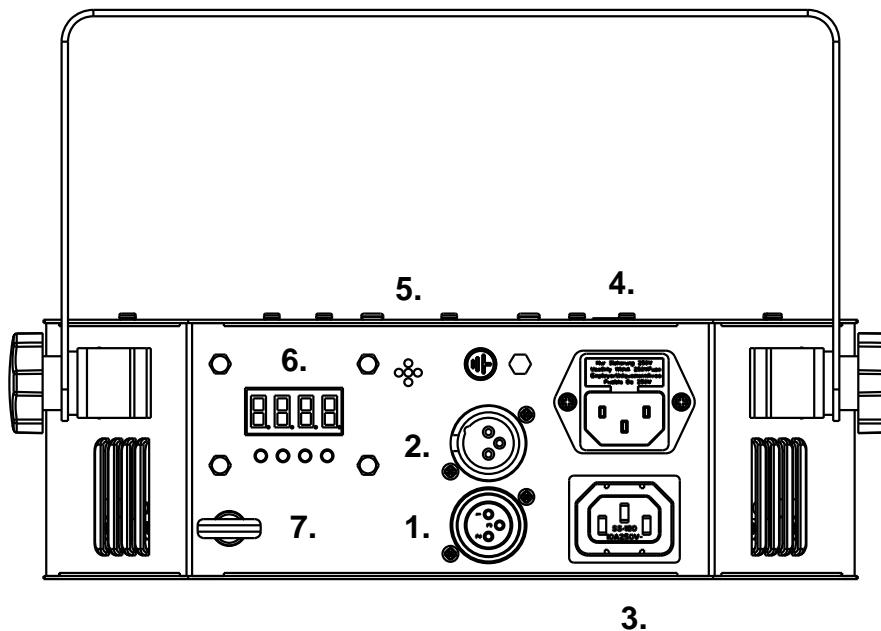
ВАЖНО! Работы, связанные с подвесным монтажом оборудования, требуют большого опыта и включают в себя знания о расчете лимитов рабочих нагрузок, подбор монтажных материалов, проверку безопасности используемых материалов, необходимый опыт и не ограничиваются только этим. Не пытайтесь ни при каких обстоятельствах производить установку самостоятельно, если вы не имеете соответствующей квалификации. Воспользуйтесь услугами специалиста. Неправильная установка может привести к травме и/или привести к повреждению имущества.

Часть 3: Функции.

3.1 Управление:

IN VOLIGHT „LEDArray58“, это светодиодный RGB+UV световой прибор сочетающий в себе Wash-эффект и Стробоскоп (LED SMD). Устройство может управляться по 1, 5 или 20 каналам DMX, а также работать в автоматическом режиме, от звуковой активации или с помощью функции Master/Slave. Прибор включается через сетевой разъем и подключается с помощью прилагаемого кабеля питания к электрической сети. Через IEC-удлинитель (опционально) можно направить электричество от одного устройства к другому, таким образом несколько приборов могут питаться от одной розетки. Встроенный LED-дисплей позволяет в меню настроить и установить различные режимы работы, либо управлять им с любого стандартного DMX-контроллера.

Рис.1 (задняя часть корпуса):



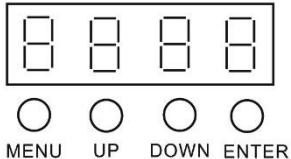
1. **DMX Out:** 3-контактный разъем XLR-«выход» для передачи DMX-сигнала.
2. **DMX IN:** 3-контактный разъем XLR-«вход» для подключения DMX-устройств (например DMX-консоль).
3. **POWER Out:** выходной разъем IEC переменного тока.
4. **POWER IN:** входной разъем питания IEC переменного тока с предохранителем F1A 250В
5. **Встроенный микрофон:** используется для работы прибора в режиме от звуковой активации.
6. **Дисплей-меню:** Отображает режим работы и функции прибора.
7. **Разъем для установки специального страховочного элемента.**

Назначение соединительных проводов питания осуществляется следующим образом:

Линия	Контакт	Обозначения
коричневый	фаза	L
синий	нейтральный	N
Желто-зеленый	земля	

Заземленный провод должен быть обязательно подключен!

3.2 Режимы работы и настройки меню:



MENU – Для выбора режима.

ENTER - Процесс активации регулировки пункта меню или сохранение выбранной настройки.

UP – Значение «вверх» регулировки по меню.

DOWN – Значение «вниз» регулировки по меню.

„LEDArray58“ имеет различные режимы работы, которые можно выбрать через дисплей - меню (См. рис.1 задняя часть корпуса) и установить. Для этого необходимо нажать „Menu“ и выбрать ту опцию для настройки, которая необходима. С помощью кнопки „Enter“, перейти к каждому регулируемому значению. Затем нажмайте „Up“ или „Down“ для выбора необходимой функции. Активация того или иного режима всегда подтверждается с помощью кнопки „Enter“. Ознакомтесь с этими настройками для оптимальной работы.

Вы можете установить следующие режимы и функции:

Режим	Меню			Описание	
DMX	<i>Addr</i>	20CH	d001 - d512	Выбор DMX-канала и установка начального адреса.	
		5CH			
		1CH			
Статичные цвета	<i>StaTe</i>	5 0 1- 15	Статичные цвета с 1 по 15		
Авто-программы	<i>AUto</i>	AU 1- 3	Автоматические программы с 1 по 3		
Саунд программы (Sound)	<i>SoUn</i>	So 1- 3	Авто-программы от звуковой активации с 1 по 3		
Регулировка скорости	<i>SPEE</i>	SP 1- 9	Регулировка скорости воспроизведения встроенных авто-программ в 9 положениях. Значение „1“ – низкая, „9“ – высокая.		
Чувствительность микрофона	<i>SEns</i>	SE 1- 9	SENS:1 = минимальная чувствительность, SENS:9 = максимальная чувствительность.		
Смешивание цветов	<i>Colo</i>	r000-255	Красный 0% - 100%		
		g000-255	Зеленый 0% - 100%		
		b000-255	Синий 0% - 100%		
		U000-255	Ультрафиолет (0-100%)		
Мастер диммер	<i>di mm</i>	di 1 - di 9	Общий диммер для статичных цветов и внутренних авто-программ.		
В беззвучном режиме.	<i>SILE</i>	On / OFF	Относится к режимам Auto и Sound. В режиме „ON“ выключаются световые лучи прибора (BLACKOUT) если нет других музыкальных сигналов (бас импульсы). В беззвучном режиме „OFF“ работает в текущей программе прибора, медленно, если нет других музыкальных сигналов (бас импульсы).		
Мастер/Ведомый	<i>SLAv</i>	SLave	Режим работы Master/Slave. При выбранном режиме прибор работает как «Slave» (ведомый).		
Управление через ИК-пульт ДУ	<i>InFr</i>	On / OFF	Включение/выключение ИК-пульта.		

Автоматическое управление:

Клавишей „Menu“ выберите на дисплее „**AUto**“. Прибор начнет воспроизводить автоматическую программу. Нажатием на клавишу „Enter“ можно выбрать авто-программы „**AU - I**“ - „**AU - 3**“. Для выбора между ними используйте клавиши „Up“ и „Down“.

Режим Sound (звуковая активация):

Клавишей „Menu“ выберите на дисплее „**Sound**“. Нажатием на клавишу „Enter“ можно выбрать авто-программы „**SO - I**“ - „**SO - 3**“ работающие от звуковой активации. Для выбора режимов используйте клавиши „Up“ и „Down“.

Регулировка скорости воспроизведения авто-программ:

Клавишей „Menu“ выберите опцию „**SPed**“, нажмите „Enter“ для регулировки скорости „**SP - I**“ (низкая) – „**SP - 9**“ (высокая). Для выбора необходимого значения используйте клавиши „Up“ и „Down“.

Регулировка чувствительности микрофона:

Клавишей „Menu“ выберите опцию „**SEnS**“, нажмите „Enter“ чтобы выбрать необходимую чувствительность „**SE - I**“ - „**SE - 9**“. Для выбора необходимого значения используйте клавиши „Up“ и „Down“. Чем выше значение, тем чувствительнее будет микрофон на звуковой сигнал.

В беззвучном режиме:

Предлагаемая опция относится к авто-программам, которые воспроизводятся от звуковой активации.

При включенной функции „**SILE**“ („**On**“) воспроизводимые авто-программы из-за отсутствия звукового сигнала выключаются (BLACKOUT). При возобновлении звукового сигнала авто программы автоматически выходят из режима (BLACKOUT).

Если опция „**SILE**“ находится в положении „**OFF**“ в отсутствии звукового сигнала продолжает воспроизводить текущую программу в медленном режиме

Клавишей „Menu“ выберите „**SILE**“, нажмите „Enter“ для выбора положений „**On**“ или „**OFF**“. Для выбора между режимами используйте клавиши „Up“ и „Down“.

Управление от инфракрасного пульта дистанционного управления:

Клавишей „Menu“ выберите на дисплее „**I nFr**“ Нажмите „Enter“ для выбора между положениями „**On**“ и „**OFF**“. С помощью клавиш „Up“ и „Down“ активируйте управление от ИК-пульта („**On**“) или выключите („**OFF**“).

DMX-Режим:

Для управления по DMX необходимо выбрать канальность и задать начальный адрес. Клавишей „Menu“ выберите на дисплее опцию „**Addr**“, нажмите на „Enter“ и выберите канальность, например, „**20CH**“.

Повторным нажатием на „Enter“ установите начальный адрес DMX „**d I**“ - „**d5 I2**“. Клавишами „Up“ и „Down“ задайте необходимый адрес по DMX.

MASTER/SLAVE-режим

„LEDArray58“ можно связать с другими аналогичными приборами для синхронности воспроизведения авто программ. В этом режиме настройка авто-программ происходит на одном приборе «Master» (ведущем), все остальные подключенные к нему устанавливаются как ведомые (Slave).

Клавишей „Menu“ выберите на дисплее опцию „**SLdu**“ для работы в качестве ведомого нажмите „Enter“.

3.3 Назначение DMX-каналов в таблице:

„LEDArray58“ управляетя по 1,5 или 20 DMX-каналам.

Примечание: Для настройки и управления по DMX необходимы базовые знания в области «DMX-512»

Ниже в таблице будут перечислены каналы и их функции по стандарту DMX-512 для управления с помощью DMX-контроллера.

1-канальный DMX-режим:

Канал 1	0-9	Отсутствует функция
	10-49	Автоматическая программа 1: LED сегменты 1-5 + SMD LED
	50-89	Автоматическая программа 2: только LED-сегменты 1-5
	90-129	Автоматическая программа 3: только SMD LED
	130-169	Авто-программа от звуковой активации 1: LED сегменты 1-5 + SMD LED
	170-209	Авто-программа от звуковой активации 2: только LED сегменты 1-5
	210-255	Авто-программа от звуковой активации 3: только SMD LED

5-канальный DMX-режим:

Канал 1	0-255	LED Мастер диммер (0-100%)
Канал 2	0-255	LED Стробоскоп (0-100%)
Канал 3 Цветовая гамма Область: LED сегменты 1-5	0-9	Отсутствует функция
	10-29	Красный
	30-49	Зеленый
	50-69	Синий
	70-89	Ультрафиолет
	90-109	Красный + Зеленый
	110-129	Красный + Синий
	130-149	Красный + Ультрафиолет
	150-169	Зеленый + Синий
	170-189	Зеленый + Ультрафиолет
	190-209	Синий + Ультрафиолет
	210-219	Красный + Зеленый + Синий
	220-229	Красный + Зеленый + Ультрафиолет
	230-239	Красный + Синий + Ультрафиолет
	240-249	Зеленый + Синий + Ультрафиолет
	250-255	Все LED открыты
Канал 4 Цветовая гамма Область: SMD LED	0-9	Отсутствует функция
	10-19	Красный
	20-29	Зеленый
	30-39	Синий
	40-49	Красный + Зеленый
	50-59	Зеленый + Синий
	60-69	Красный + Синий
	70-79	Красный + Зеленый + Синий
	80-255	Смена цветов «Эффект радуги» (медленно → быстро)
Канал 5	0-255	SMD LED Стробоскоп (0-100%)

20 Kanal Modus:

Канал 1	0-255	LED Мастер диммер (0-100%)
Канал 2	0-255	LED Стробоскоп (0-100%)
Индивидуальное управление цвета для каждого из 5 LED-сегмента каналами с 3 по 7	0-9	Отсутствует функция
	10-29	Красный
	30-49	Зеленый
	50-69	Синий
	70-89	Ультрафиолет
	90-109	Красный + Зеленый
	110-129	Красный + Синий
	130-149	Красный + Ультрафиолет
	150-169	Зеленый + Синий
	170-189	Зеленый + Ультрафиолет
	190-209	Синий + Ультрафиолет
	210-219	Красный + Зеленый + Синий
	220-229	Красный + Зеленый + Ультрафиолет
	230-239	Красный + Синий + Ультрафиолет
	240-249	Зеленый + Синий + Ультрафиолет
	250-255	Все LED открыты
Канал 8 Общее управление цветом для LED-сегментов 1-5	0-9	Отсутствует функция
	10-29	Красный
	30-49	Зеленый
	50-69	Синий
	70-89	Ультрафиолет
	90-109	Красный + Зеленый
	110-129	Красный + Синий
	130-149	Красный + Ультрафиолет
	150-169	Зеленый + Синий
	170-189	Зеленый + Ультрафиолет
	190-209	Синий + Ультрафиолет
	210-219	Красный + Зеленый + Синий
	220-229	Красный + Зеленый + Ультрафиолет
	230-239	Красный + Синий + Ультрафиолет
	240-249	Зеленый + Синий + Ультрафиолет
	250-255	Все LED открыты
Индивидуальное управление цветом для каждого из 10 SMD LED-сегмента каналами с 9 по 18	0-9	Отсутствует функция
	10-19	Красный
	20-29	Зеленый
	30-39	Синий
	40-49	Красный + Зеленый
	50-59	Зеленый + Синий
	60-69	Красный + Синий
	70-79	Красный + Зеленый + Синий
	80-255	Смена цветов «Эффект радуги» (медленно → быстро)
	Канал 19	0-255
Канал 20	0-9	Отсутствует функция

	10-49	Автоматическая программа 1: LED сегменты 1-5 + SMD LED
	50-89	Автоматическая программа 2: только LED-сегменты 1-5
	90-129	Автоматическая программа 3: только SMD LED
	130-169	Авто-программа от звуковой активации 1: LED сегменты 1-5 + SMD
	170-209	Авто-программа от звуковой активации 2: только LED сегменты 1-5
	210-255	Авто-программа от звуковой активации 3: только SMD LED

3.4 Соединения в режиме „DMX“:

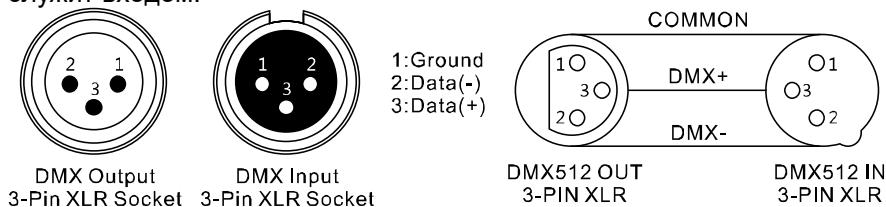
DMX512 (англ. Digital Multiplex) — стандарт, описывающий метод цифровой передачи данных между контроллерами и световым оборудованием, а также дополнительным оборудованием посредством общего кабеля управления.

Стандарт DMX512 позволяет управлять по одной линии связи одновременно 512 каналами, (не путать каналы с приборами, один прибор может использовать иногда несколько десятков каналов). Каждый прибор имеет определённое количество управляемых дистанционно параметров и занимает соответствующее количество каналов в пространстве DMX512.

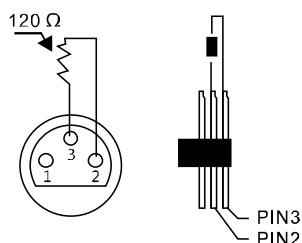
DMX-подключение:

Подключите XLR-кабелем DMX-«выход»(OUT) прибора с DMX-входом(IN) DMX-контроллера или другого DMX-устройства. Подключите XLR-кабелем «вход»(IN) первого DMX-прибора с «выходом»(OUT) второго и так далее, чтобы сформировать последовательное цепное соединение.

Один трех контактный XLR разъем служит в качестве DMX-выхода, один трех контактный разъем XLR DMX служит входом.



Для установок с очень длинным DMX-кабелем или из-за высоких электрических помех, например, на дискотеке, рекомендуется использовать «DMX-терминатор». «DMX терминатор» будет служить XLR-разъему как сопротивление 120 Ом. между контактами 2 и 3, и вставляется в последний выходной разъем DMX-линии.



3.5 Подключения в режиме „Master/Slave“:

Эта функция позволяет синхронизировать несколько световых приборов управляя при этом одним световым устройством, выбирая режим с одного прибора, при включенном Master/Slave, другие также будут работать в этом режиме, например, синхронно от звуковой активации. Эта функция особенно полезна, чтобы начать шоу без существеннойтраты времени на программирование. Подключите кабелем XLR к DMX-«выходу»(OUT) световой прибор Master (главный) с DMX-входом(IN) первого вспомогательного аппарата, затем подключите DMX-«выход» первого вспомогательного аппарата с DMX-входом второго вспомогательного аппарата и так далее.

3.5 Автономный режим:

„LEDArray58“ может также использоваться в Автономном режиме без установки DMX-контроллера. Для этого отсоедините „LEDArray58“ от контроллера и активируйте встроенные программы.

3.7 Инфракрасный пульт дистанционного управления:

Пульт дистанционного управления позволяет управлять „LEDArray58“ без DMX-контроллера и предлагает значительно больше возможностей, чем с помощью ручного управления по меню.

Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен непосредственно на устройство, чтобы между устройством и пультом не было никаких препятствий.

АВТО режим:

Клавиша „AUTO“ переводит устройство в автоматический режим.

1. Нажмите кнопку <AUTO> на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите <+> или <-> чтобы выбрать одну из 3 авто-программ.

ЗВУКОВОЙ режим:

Клавиша «SOUND» переводит прибор в режим работы от звуковой активации.

1. Нажмите <SOUND> на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите <+> или <-> чтобы выбрать одну из 8 <SOUND> программ.

STROBE(стробоскоп) режим:

Клавиша <STROBE> включает эффект стробоскопа в автоматическом режиме или от звуковой активации.

1. Нажмите <STROBE> на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите <+> или <-> для переключения между различными строб эффектами.
3. Чтобы отключить строб-эффект нажмите повторно клавишу «STROB».

SPEED (скорость) режим:

Клавиша <SPEED> позволяет регулировать скорость в автоматическом режиме, или от звуковой активации.

1. Нажмите <SPEED> на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите <+> или <-> для выбора скорости от 1 до 9.

DMX режим:

Нажмите кнопку <DMX/%> чтобы перевести устройство в режим DMX.

РУЧНОЙ режим:

1. Нажмите кнопку <MANUAL> на пульте дистанционного управления.

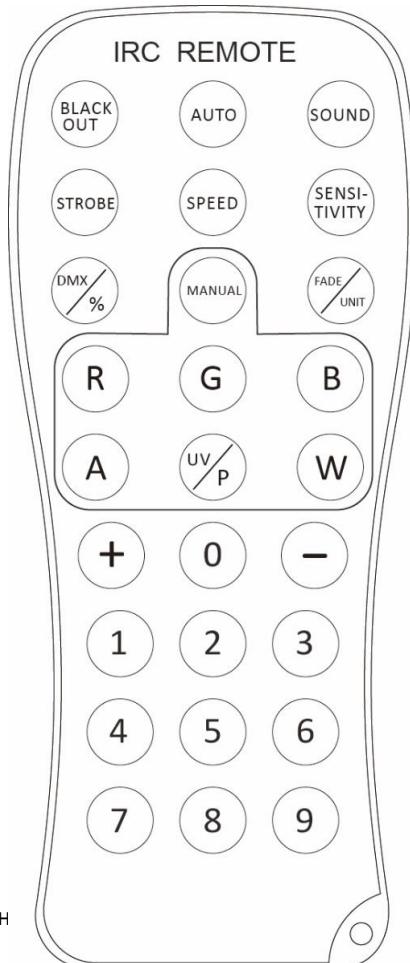
2. Клавишами R, G, B, UV выберите необходимый цвет для Wash-эффекта

3. Клавишами <+> или <-> можно выбрать различные цветовые пресеты.

SENSITIVITY:

С помощью кнопки SENSIVITY можно регулировать чувствительность микрофона для работы прибора от звуковой активации.

1. Нажмите кнопку выбора <SENSIVITY> (чувствительность микрофона).
2. Нажмите <+> или <-> для выбора между 9 уровнями чувствительности микрофон



Клавиша <BLACK OUT> выключает все источники Света.

1. Нажмите <BLACK-OUT> чтобы выключить источники Света.

2. Нажмите <BLACK-OUT> еще раз для включения источников Света.

Часть 4. Устранение неполадок:

Устройство не работает, или нет света:

Проверьте подключение к сети и главный предохранитель.

Устройство не реагирует на команды DMX контроллера:

Проверьте правильность распайки разъемов и целостность коммутационных кабелей.

Проверьте настройки DMX адреса и полярность сигнала.

Проверьте, не лежат ли кабели DMX рядом или вместе с кабелями высокого напряжения.

Попробуйте использовать другой контроллер DMX.

Если данная рекомендация не привела к успеху, обратитесь к вашему дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Возможные неисправности при передаче данных.



Для обеспечения стабильной и безаварийной работы следует использовать DMX кабель.
Обычный микрофонный кабель не подходит для передачи DMX сигнала.

Часть 5: Обслуживание.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Отключите устройство от сети перед проведением работы!

Все винты снаружи на корпусе должны быть затянуты и не содержать признаков коррозии. Корпус устройства, монтажные кронштейны и место установки (например, потолок или ферма) не должны быть деформированы, сверление дополнительных отверстий в монтажных кронштейнах не допускается.

Регулярно производите очистку доступных снаружи оптических элементов светового прибора. Частота обслуживания оптических элементов зависит от условий эксплуатации. Влажная или пыльная среда, работающие вблизи генераторы сценического дыма приводят к накоплению грязи на оптических элементах устройства. Для очистки необходимо использовать без ворсовую увлажненную ткань. Никогда не применяйте для очистки прибора спирт или растворители!

Замена предохранителя:

ВАЖНО: При замене предохранителя необходимо менять его на предохранитель того же типа и номинала. Если предохранитель перегорает неоднократно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

1. Отключите вилку от розетки и отсоедините разъем шнура питания от устройства.
2. Откройте держатель предохранителя на задней панели с помощью подходящей отвертки.
3. Извлеките неисправный предохранитель из держателя предохранителя.
4. Вставьте новый предохранитель в держатель предохранителя.
5. Вставьте держатель предохранителя на место.

Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом.

Часть 6: Технические характеристики.

Наименование модели:	LEDArraу58
Тип прибора:	Светодиодный лучевой эффект
Цветовая гамма	RGB+UV
Количество светодиодов:	5
Количество светодиодов: SMD:	30
Цветовая гамма SMD LED:	RGB
DMX-вход:	3-контактный разъем XLR-«вход»
DMX-выход:	3-контактный разъем XLR-«выход»
DMX-режим:	1, 5, или 20 каналов по DMX
DMX-функции:	Диммер, Изменение цвета, Авто-Программы, Звуковая активация, Стробоскоп
Функции в автономном режиме:	Авто-программы, Звуковая активация, Master/Slave-режим
Элементы управления:	Menu, Enter, Up, Down („Режим“, „Установка“, „Вверх“, „Вниз“)
Элементы индикации:	Светодиодный дисплей с 4-клавишами управления
Рабочее напряжение:	AC100-240В, 50/60Гц.
Потребляемая мощность:	25Вт.
Разъем питания:	IEC-разъем+ выход разъем.
Материал корпуса:	Металлический
Цвет корпуса:	Черный
Габариты:	279 x 197 x 180мм.
Вес:	1,8 кг.
Дополнительные свойства и аксессуары:	ИК-пульт дистанционного управления.

Комплект поставки: 1x "LEDArraу58", 1x IEC кабель питания, 1x ИК-пульт ДУ, 1x Планка (лира) для подвесного монтажа, 1x Руководство по эксплуатации.

Часть 7: Охрана Окружающей Среды.

Для всех жителей Европейского Союза:

На данное изделие распространяется Европейская директива 2002/96/ЕС. Не утилизируйте свой старый прибор вместе с бытовым мусором.



Этот символ на изделии или упаковке указывает, что утилизация данного продукта может нанести вред окружающей среде. Утилизируйте прибор (или используемые для него батареи) не как несортированный бытовой мусор. Использованные батареи должны быть утилизированы на специализированное предприятие для утилизации. Это устройство должно быть возвращено дистрибутору или в местную компанию по переработке. Уважайте местные экологические правила.

Декларация о соответствии:

Продукты INVOLIGHT соответствуют основным требованиям и другим соответствующим спецификациям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30 / ЕС и Директива LVD 2014/35 / ЕС.

ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105 <http://www.invask.ru> e-mail: invask@invask.ru **Сервис-центр «ИНВАСК»**

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом. 20 Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228 e-mail: service@invask.ru

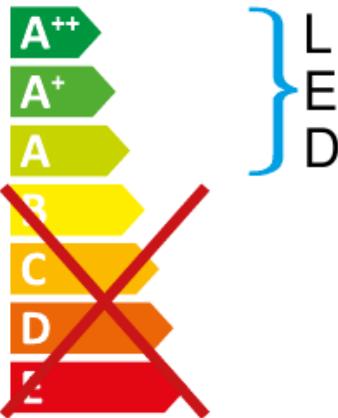


INVOLIGHT

LEDArray58



Diese Leuchte enthält
eingebaute LED-
Lampen.



Die Lampen können in der
Leuchte nicht ausgetauscht
werden.

874/2012



LEDArray58



4052809267241

order code: A-000000-05923



INVOLIGHT